# Sugina

# シートピン

### ⚠ 注意

- ●下記の使用方法を厳守してください。 誤った取り付け方法では十分な固定が出来ない事や ボルトの焼き付き、折損を招きます。
- ●ナット側は絶対に回さないでください、フレームを破損します。
- ●同時にフレーム、シートピラーの取り扱い説明書も十分に確認し 個別の説明書に従って下さい。 フレーム、シートピラーの破損に対しては一切補償出来ません。
- ●自転車の乗車前にはゆるみが無いか必ず確認し時々に増し締めを実施してください。
- ●ネジのグリス切れの無いようご使用願います。 ネジのグリス切れはネジの焼き付きの原因となります。

#### 使用方法

- 1、取り付前にシートピンのネジ部にグリスが塗布されていることを 確認してください。
- 2、回り止めのあるナットがフレーム(車体)側の回り止めの溝にずれること無く入っていることを確認します。
- 3、工具は5mm6角レンチを2本用意します。
- 4、ネジのグリス塗布を確認後、左右から 5 mm 6 角レンチで回り止めのあるナット側を動かないように固定し回り止めの無いボルト側を締め付けトルク12~15N・m (120~150kgf・cm) で回して締め付けてください。
- 5、取り付け後必ずシートピラーと、サドルがフレームに十分固定され動かないことを確認してください。

### 株式 スギノ エンデニアリンク

不明な点、ご質問等がございましたら、弊社ホームページのお問い合わせフォームにて承っております。 http://www.suginoltd.co.jp/

製品改良のため、仕様の一部を予告なく変更することがあります。

MA-Seat pin(JP) 2015 0219

# Sugina

## Seatpost Clamp Bolt

### **!** CAUTION

- Please be sure to follow the INSTRUCTIONS FOR USE below.
  If the seatpost clamp bolt is installed incorrectly, it will not be secure.
  In addition, incorrect installation may damage the bolt or cause it to seize.
- To avoid damaging the frame, do not tighten or loosen the nut.
- Please follow the instruction manuals for the frame and the seatpost. We are not liable for any damage to the frame or the seatpost.
- Please retighten the bolt often.
  Before each riding, make sure the bolt is tightened firmly.
- The bolts needs some grease regularly.
  Insufficient greasing can cause the bolt to seize.

#### INSTRUCTIONS FOR USE

- 1. Before use, please make sure that the thread part of the bolt is greased.
- 2. Make sure that the notch on the nut fits properly into the corresponding groove on the frame.
- 3. Use two 5mm hexagonal wrenches.
- 4. Keep the nut (with a notch)held firmly while tightening the bolt (without a notch). Tighten to torque 12-15N.m (120-150kgf.cm).
- 5. Make sure that the seatpost and the saddle have been secured to the frame.

#### SUGINO ENGINEERING CORPORATION

http://www.suginoltd.co.jp/

The specifications are subject to change without notice due to continual improvements

MA-Seat pin(EN) 2015 0219